



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Linguistic Translation Services Linguistic Translation Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21301-213424/B	Date 2021-07-23
Client Reference No. - N° de référence du client 21301-213424	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier QCL-0-43143 (054)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-054-18190	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2021-06-30	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-08-03 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boisclair, Daniel	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl054
Telephone No. - N° de téléphone (418) 571-8051 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
21301-213424/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
QCL-0-43143

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
21301-213424

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCL054
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Title : Linguistic Translation Services

AMENDMENT 004

Answer questions from the industry.

Enquiries - Request for Standing Offers - Clause # 2.4

To ensure consistency and quality of information provided to Offerors, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to Offerors to which the Request for Standing Offers has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here are the questions which we have received until now:

Question #1: Can you please define "project"? Would it be safe to assume that both project and contract are one of the same? Meaning, if our company had a contract with a client from November 2019 till October 2020, could all of the work under that contract be considered as "Project"?

Answer #1: Yes, by the term "project" we mean any work carried out under the same contract having been completed during a period "X" of the contract. This period must be demonstrated. With this demonstration, we want to know your ability to meet our translation needs.

*****ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED*****